

КРАСНАЯ КАРЯВНЯ

Орган Чарозерского
Райкома ВКП(б)
и Районного Совета
депутатов трудящихся

13 июня 1942 года
Суббота, № 64 (1644).
XII год издания, Цена 10 коп.

Укрепление боевого сотрудничества Советского Союза с Великобританией и Соединенными Штатами Америки Посещение Лондона и Вашингтона Народным Комиссаром Иностранных Дел СССР В. М. МОЛОТОВЫМ

*Подписание Договора между СССР и Великобританией о Союзе в войне
против гитлеровской Германии и ее сообщников в Европе и о сотрудничестве
и взаимной помощи после войны*

Англо-советское коммюнике о посещении Лондона Народным Комиссаром Иностранных Дел СССР В. М. Молотовым

В продолжение переговоров, состоявшихся в Москве в декабре 1941 года между председателем Совета Народных Комиссаров Союза Советских Социалистических Республик И. В. Сталиным и Народным Комиссаром Иностранных дел В. М. Молотовым с одной стороны, и министром иностранных дел г. Антони Иденом, с другой, по вопросу ведения войны и послевоенной организации мира и безопасности в Европе, в Лондоне состоялись дальнейшие переговоры между г. Уинстоном С. Черчиллем премьер-министром и министром обороны, и г. Антони Иденом, министром иностранных дел, с одной стороны, и В. М. Молотовым, Народным Комиссаром Иностранных Дел СССР, с другой. Эти переговоры, которые велись в атмосфере сердечности и откровенности, закончились 26 мая подписанием „Договора между СССР и Соединенным Королевством Великобритании о Союзе в войне против гитле-

ровской Германии и ее сообщников в Европе и о сотрудничестве и взаимной помощи после войны“.

Этот Договор, текст которого публикуется сегодня, подписали от имени СССР В. М. Молотов и от имени Соединенного Королевства г. А. Иден. В переговорах принимали участие посол СССР в Лондоне И. М. Майский и постоянный заместитель министра иностранных дел А. Кадоган.

Оба правительства уверены в том, что этот договор послужит прочной базой для добрых отношений между обеими странами в будущем и еще больше укрепит тесное и сердечное взаимоотношение, уже существующее между Советским Союзом и Соединенным Королевством, а также между обеими странами и Соединенными Штатами Америки, которые были информированы о ходе переговоров и заключении Договора. Обе стороны уверены также, что Договор явится новым мощным орудием в борьбе

до полной победы над гитлеровской Германией и ее сообщниками в Европе и обеспечит тесное сотрудничество обеих сторон после победоносной войны.

Во время переговоров В. М. Молотова с премьер-министром Великобритании г. У. Черчиллем между обеими странами была достигнута полная договоренность в отношении неотложных задач создания второго фронта в Европе в 1942 году. В переговорах по этому вопросу принимали участие В. М. Молотов, И. М. Майский, генерал-майор Исаев и контр-адмирал Харламов и г. Черчилль, г. Эттли, г. Иден и начальник британских военно-морского, военного и воздушного штабов. Были обсуждены также вопросы дальнейшего улучшения отправки самолетов, танков и других военных материалов из Великобритании в Советский Союз. Обе стороны были рады отметить единство взглядов по всем указанным вопросам.

Советско-американское коммюнике о посещении Вашингтона Народным Комиссаром Иностранных Дел СССР тов. В. М. Молотовым

Народный Комиссар Иностранных Дел Союза Советских Социалистических Республик В. Молотов был по приглашению Президента Соединенных Штатов Америки г. Ф. Рузвельта в Вашингтон 29 мая и был гостем президента в течение нескольких дней. Пребывание его в Вашингтоне дало возможность дружественного обмена мнениями между президентом и его советниками, с одной стороны, и В. Молотовым и его помощниками, с другой. В числе участников переговоров были: советский посол в США Максим Литвинов, г. Гарри Гопкинс, начальник штаба армии США генерал Джордж К. Маршалл и главнокомандующий военно-морским флотом США адмирал Эрнст Д. Кинг. Г-н Корделл Хэл государственный секретарь, участвовал в последующих переговорах по невоенным вопросам. При переговорах была достигнута полная догово-

ренность в отношении неотложных задач создания второго фронта в Европе в 1942 году. Кроме того, были подвергнуты обсуждению мероприятия по увеличению и ускорению поставок Советскому Союзу самолетов, танков и других видов вооружения из США. Далее обсуждались основные проблемы сотрудничества Советского Союза и Соединенных Штатов в деле обеспечения мира и безопасности для свободлюбивых народов после войны. Обе стороны с удовлетворением констатировали единство взглядов во всех этих вопросах. По окончании визита президент попросил В. Молотова передать от его имени И. В. Сталину его мнение, что эти беседы принесли большую пользу в смысле установления базы для более близких и плодотворных отношений между правительствами для достижения общих целей объединенных наций.

ДОГОВОР

Между Союзом Советских Социалистических Республик и Соединенным Королевством Великобритании о Союзе в войне против гитлеровской Германии и ее сообщников в Европе и о сотрудничестве и взаимной помощи после войны

Президиум Верховного Совета Союза Советских Социалистических Республик и

Его Величество Король Соединенного Королевства и Британских владений за морями, император Индии,

Желая подтвердить условия соглашения между Правительством Союза Советских Социалистических Республик и

Правительством Его Ве-

личества в Соединенном Королевстве о совместных действиях в войне против Германии, подписанного в Москве 1 июля 1941 года и заменить его формальным договором:

Желая содействовать после войны поддержанию мира и предупреждению дальнейшей агрессии со стороны Германии или государств, связанных с нею в актах агрессии в Европе;

Желая далее дать выражение своему намерению к этому сотрудничеству друг с другом, а также с другими объединенными нациями при выработке мирного договора и во время последующего периода реконструкции на базе принципов, провозглашенных в декларации президента Соединенных Штатов Америки и премьер-министра Великобритании от 14 августа 1941 года,

к которой присоединилось также Правительство Союза Советских Социалистических Республик;

Желая, наконец, обеспечить взаимную помощь в случае нападения на одну из Высоких Договаривающихся Сторон Германии или всякого иного Государства, связанного с нею в актах агрессии в Европе,

решили с этой целью

заключить договор и назначили в качестве своих полномочных представителей—

Президиум Верховного Совета Союза Советских Социалистических Республик Вячеслава Михайловича Молотова, Народного Комиссара Иностранных Дел—

(Окончание на 2-й стр.)

ДОГОВОР

между Союзом Советских Социалистических Республик и Соединенным Королевством Великобритании о союзе в войне против гитлеровской Германии и ее сообщников в Европе и о сотрудничестве и взаимной помощи после войны

(ОКОНЧАНИЕ, НАЧАЛО СМ. НА. 1 СТР.)

Его Величество Король Великобритании, Ирландии и Британских владений за морями, Император Индии от имени Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, почетного Антони Идена, члена Парламента, Министра Иностранных Дел Его Величества,

Которые по пред'явлению своих полномочий, найденных в надлежащей форме, согласились о нижеследующем:

Часть I.

Статья 1. В силу Союза, установленного между Союзом Советских Социалистических республик и Соединенным Королевством, Высокие Договаривающиеся Стороны взаимно обязуются оказывать друг другу военную и другую помощь и поддержку всякого рода в войне против Германии и тех государств, которые связаны с ней в актах агрессии в Европе.

Статья 2. Высокие Договаривающиеся Стороны обязуются не вступать ни в какие переговоры с гитлеровским правительством или любым другим правительством в Германии, которое явно не откажется от всех агрессивных намерений, и не вести переговоров или не заключать перемирия или мирного договора с Германией или любым другим государством, связанным с ней в актах агрессии в Европе, иначе, как по взаимному согласию.

Часть II-я

Статья 3. 1. Высокие Договаривающиеся Стороны заявляют о своем желании объединяться с другими единомышленными государствами в принятии предложений об общих действиях в послевоенный период в целях сохранения мира и сопротивления агрессии.

2. Впредь до одобрения таких предложений, они примут после окончания военных действий все меры, находящиеся в их власти, чтобы сделать невозможным повторение агрессии и нарушение мира Германией или любым из государств, связанных с

ней в актах агрессии в Европе.

Статья 4. Если одна из Высоких Договаривающихся Сторон в послевоенный период снова окажется вовлеченной в военные действия с Германией или всяким иным государством, упомянутым в статье 3 (пункт 2), в результате нападения этого государства на данную сторону, то другая Высокая Договаривающаяся Сторона сразу же окажет Договаривающейся Стороне, вовлеченной таким образом в военные действия, всякую военную и другую помощь и содействие, лежащие в ее власти.

Эта статья остается в силе до того, как по обоюдному согласию Высоких Договаривающихся Сторон будет признана излишней, ввиду принятия ими предложений, упомянутых в статье 3 (пункт). Если такое предложение будет принято, она останется в силе на период до 20 лет и после того впрямь до отказа от нее со стороны любой из Высоких Договаривающихся Сторон в соответствии с условиями статьи 8.

Статья 5. Высокие Договаривающиеся Стороны ради интересов безопасности каждой из них согласились работать совместно в тесном и дружном сотрудничестве после восстановления мира в целях организации безопасности и экономического процветания в Европе. Они будут принимать во внимание интересы объединенных наций в осуществлении указанных целей и будут также действовать в соответствии с двумя принципами—не стремиться к территориальным приобретениям для самих себя и не вмешиваться во внутренние дела других государств.

Статья 6. Высокие Договаривающиеся Стороны согласились оказывать друг другу после войны всякую взаимную экономическую помощь.

В. МОЛОТОВ.

АНТОНИ ИДЕН.

Статья 7. Каждая из Высоких Договаривающихся Сторон обязуется не заключать никаких союзов и не принимать участия ни в каких коалициях, направленных против другой Высокой Договаривающейся Стороны.

Статья 8. Настоящий Договор подлежит ратификации в кратчайший срок и обмен ратификационными грамотами должен произойти в Москве возможно скорее.

Он вступает в силу немедленно по обмене ратификационными грамотами и после того заменит собой Соглашение между Правительством Союза Советских Социалистических Республик и Правительством Его Величества в Соединенном Королевстве, подписанное в Москве 1 июля 1941 года.

Часть I-я настоящего Договора остается в силе до восстановления мира между Высокими Договаривающимися Сторонами и Германией и державами, связанными с ней в актах агрессии в Европе.

Часть 2-я настоящего Договора остается в силе на период 20 лет. После того, если одна из Договаривающихся Сторон в конце указанного периода в 20 лет не сделает за 12 месяцев до срока заявления о своем желании отказать от Договора, он будет продолжаться оставаться в силе до тех пор, пока одна из Договаривающихся Сторон не сделает 12-месячного письменного предупреждения о своем намерении прекратить его действие.

В свидетельство чего вышеподписавшие полномочные представители подписали настоящий Договор и приложили к нему свои печати.

Учинен в Лондоне в 2-х экземплярах на русском и английском языках 26 мая 1942 года.

Оба текста имеют одинаковую силу.

От Советского Информбюро

ИЗ ВЕЧЕРНЕГО СООБЩЕНИЯ 11 ИЮНЯ

В течение 11 июня на Харьковском участке фронта наши войска вели ожесточенные оборонительные бои с наступающими танками и пехотой противника.

На Севастопольском участке фронта продолжались упорные бои. Наши войска отражали атаки противника и нанесли ему большой урон. Только за 3 дня боев немецко-фашистские войска потеряли убитыми до 15.000 солдат и офицеров, свыше 50 танков и более 60 самолетов.

На других участках фронта существенных изменений не произошло.

* * *

За 10 июня частями нашей авиации на разных участках фронта уничтожено или повреждено 80 немецких танков, свыше 300 автомашин с войсками и грузами, 12 орудий, взорван склад с горючим, сожжены 3 аэростата, разбит железнодорожный состав, рассеяно и частью уничтожено до 4 рот пехоты противника.

* * *

Наша часть, под командованием т. Черняковского

(Северо-Западный фронт), стремительным ударом овладела населенным пунктом Б. В течение дня противник неоднократно пытался вернуть утерянные позиции, но каждый раз откатывался назад.

Подступы к селу усеяны сотнями трупов гитлеровцев. На другом участке немцы предприняли ряд безуспешных атак, стремясь потеснить наши части. Несколько раз наши бойцы ходили в штыки и уничтожили более 200 немецких солдат и офицеров.

* * *

На одном из участков Ленинградского фронта наши бойцы подбили несколько немецких танков, уничтожили 4 станковых пулемета, обоз с боеприпасами и до 200 гитлеровцев. На другом участке огнем нашей артиллерии разрушено 78 немецких ДОТ'ов, 11 блиндажей, с живой силой противника уничтожено 2 минометных батареи, 3 противотанковых орудия, взорвано 2 склада боеприпасов и склад с горючим. Огнем артиллерии выведено из строя не менее 400 немецких солдат и офицеров.

Увеличим выпуск продукции

С большим патриотическим подъемом обсуждала рабочие и служащие райпромкомбината на своем собрании обращения колхозников сельхозартелей— „Путь крестьянина“ и имени Сталина о включении во Всесоюзное социалистическое соревнование.

В своих выступлениях рабочие заявили, что в ответ на первмайский приказ товарища Сталина они все, как один, включаются во Всесоюзное социалистическое соревнование и будут работать не покладая рук по выполнению взятых в соревновании обязательств, будут делать все во имя победы над врагом.

—Мы берем на себя обязательства,—пишут они в своем решении,—ежемесячно перевыполнять план по выпуску продукции не менее, как на 110 процентов, а план по выпуску продукции, имеющей оборонное значение, выполняем на 1 августа 1942 года.

К 1 сентября подготовим материал для зимнего военизированного обоза на 150 комплектов.

До 1 ноября изготовим для Красной Армии 300 пар лыж.

Будем оказывать повседневную помощь нашим ученикам в быстрейшем освоении ими производства.

Для лучшего проведения уборочных работ изготовим для наших колхозов достаточное количество граблей и другого инвентаря.

Взяв пример с наших передовых рабочих Таничева В. С., Семенова Т. К., Павлухова И. М., Ильичева И. и других, систематически перевыполняем нормы выработки, все мы тоже добьемся перевыполнения норм.

Мы обращаемся ко всем рабочим одиночкам включиться в социалистическое соревнование и давать больше продукции нашего производства.

По всем взятым обязательствам рабочие и служащие райпромкомбината, вызывая на социалистическое соревнование рабочих и служащих районного промартели.

А. Никаноров.

За отв. редактора З. ЭГЛИТ.

АДРЕС РЕДАКЦИИ: с. Чарозеро, Вологодской области.

ТЕЛЕФОНЫ: отв. редактора—9
Общий—17УСЛОВИЯ ПОДПИСКИ: 1 мес—1 р. 30 к., 6 мес—7 р. 80 к.
1 год—15 р. 60 к., цена отд. № 10 коп